



XUNTA DE GALICIA

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A SECRETARÍA XERAL DA EMIGRACIÓN DA XUNTA DE GALICIA E A ASOCIACIÓN ESPAÑOLA PRIMERA DE SOCORROS MUTUOS DE MONTEVIDEO (URUGUAI), PARA O DESENVOLVEMENTO DUN PROGRAMA DE ATENCIÓN SOCIO-SANITARIA DESTINADOS ÁS PERSOAS DE ORIXE GALEGO E AOS SEUS DESCENDENTES RESIDENTES EN MONTEVIDEO (URUGUAI).

Montevideo, 6 de maio de 2014

REUNIDOS

Dunha parte, a **Secretaría Xeral da Emigración**, representada neste acto polo secretario xeral da Emigración D. Antonio Rodríguez Miranda, nomeado mediante Decreto 255/2012, do 20 de decembro, en virtude das facultades que lle confire a disposición adicional segunda do Decreto 88/2013, do 30 de maio, de estrutura orgánica dos órganos superiores e de dirección dependentes da Presidencia da Xunta de Galicia.

E doutra, a Asociación Española Primera de Socorros Mutuos de Montevideo (Uruguai), representada neste acto polo seu presidente, D. Gerardo García Rial, actuando en nome e representación da mesma en virtude das facultades que lle outorga o artigo 50 dos Estatutos da asociación.

As partes comparecentes recoñécense mutuamente plena lexitimación, capacidade e representación, para a sinatura do presente convenio de colaboración e para estes efectos,

EXPOÑEN

PRIMEIRO.- As Administracións Públicas poden celebrar convenios de colaboración con outras administracións ou entes de dereito público e con persoas físicas ou xurídicas suxeitas ao dereito privado ao abeiro do disposto no artigo 4 do Real Decreto Lexislativo 3/2011, do 14 de novembro, polo que se aproba o texto refundido da Lei de contratos do sector público.

SEGUNDO.- Segundo o establecido no artigo 4 do Decreto 88/2013, do 30 de maio, de estrutura orgánica dos órganos superiores e de dirección dependentes da Presidencia da Xunta de Galicia, a Secretaría Xeral da Emigración é o órgano superior da Administración xeral da Comunidade Autónoma de Galicia ao que lle corresponden as competencias en materia de desenvolvemento da Lei 7/2013, do 13 de xuño, da Galeguidade, as relacións coas comunidades galegas no exterior, as políticas de emigración e retorno en Galicia e a





XUNTA DE GALICIA

representación e participación nos órganos e foros relacionados coas mesmas que lle encomende a persoa titular da Presidencia da Xunta.

TERCEIRO.- Na República Oriental do Uruguai, reside unha gran colonia formada por persoas de orixe galega e os seus descendentes, que pola súa situación carencial, están a sufrir unha falta real e operativa de mecanismos integrais de cobertura social e sanitaria.

A Asociación Española Primera de Socorros Mutuos é unha institución mutualista fundada en Montevideo o 25 de setembro de 1853, co obxectivo de crear un fondo común destinado a socorrer aos asociados nela inscritos, nos casos de enfermidade, outorgándolles asistencia médica completa. Na actualidade o número total de socios supera os 174.000, dos cales 30.000 teñen a condición de galegos.

Quizais o máis destacado na traxectoria deste centro tivo lugar nas últimas tres décadas, onde se incrementa considerablemente o número de socios e ademais se mellora a tecnoloxía e as distintas áreas para o coidado da saúde.

Actualmente conta cun hospital de 26.500 m², con 452 camas de dotación, así como catro sedes secundarias, cinco policlínicas y catro unidades de internación extramuros nos que se presta asistencia sanitaria a un importantísimo porcentaxe da poboación uruguia e, en especial, á colonia galega residente nese país.

CUARTO.- A Secretaría Xeral da Emigración, considera que esta entidade é a institución idónea para o outorgamento desta axuda de carácter singular e excepcional, que non se enmarca dentro dunha actuación xeneralizada de axudas para este tipo de actividades, baseándose no disposto no artigo 26.2.a) da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, non sendo posible promover a concorrencia pública.

O interese público de colaboración no desenvolvemento desta actuación radica na pretensión de dar apoio aos emigrantes galegos, residentes en Uruguai, que por cuestións de idade presentan problemas asociados e derivados desta circunstancia persoal.

Por todo o exposto, e tendo en conta a sintonía de obxectivos e a complementariedade dos mecanismos concorrentes para a súa consecución, as partes asinantes formalizan o presente convenio de colaboración, que recolle as seguintes,

CLÁUSULAS

PRIMEIRA.- OBXECTO.

Este convenio ten por obxecto establecer o marco da colaboración para a concesión da axuda á entidade Asociación Española Primera de Socorros Mutuos, có fin de contribuír á





XUNTA DE GALICIA

atención das necesidades sanitarias e socio-asistenciais básicas daquelas persoas de orixe ou ascendencia galega, con nacionalidade española e residentes en Montevideo (Uruguai) que se atopen en situación de carencia ou xubilación, con ingresos mínimos e non poidan afrontar este gasto, a través da concesión dunha axuda de carácter singular a Asociación Española Primera de Socorros Mutuos de Montevideo, sustentada en razóns de interese público e humanitario.

SEGUNDA.- PLAN DE ACTUACIÓN.

Para a consecución do obxecto deste convenio colaborarase no financiamento do Programa de condonación e bonificación de cotas sociais de mutualistas que se atopen en situación de carencia.

A Asociación Española Primera de Socorros Mutuos de Montevideo (en adiante Asociación Española) condonará, total ou parcialmente, as cotas sociais que dan dereito á asistencia sanitaria na súa área, a os seus asociados de orixe galego e dos seus descendentes, que se atopan en situacións de carencia, tendo en conta criterios como son a súa situación económica, a idade e a antigüidade como socios. Tamén se contempla, para este tipo de persoas, o programa de condonación de copagos de medicamentos.

TERCEIRA.- BENEFICIARIOS.

Os destinatarios destes programas serán as persoas de orixe galega ou descendentes destes ata o segundo grao de consanguinidade, con nacionalidade española, residentes en Montevideo (Uruguai), que se atopen en situación de carencia ou con mínimos ingresos.

Os expedientes coas propostas dos beneficiarios que se acollan aos programas ao abeiro deste convenio, así como a contía individual imputada, serán elaborados pola Asociación Española Primera de Socorros Mutuos, aos que se acompañará un informe da situación persoal de cada beneficiario da comisión de beneficencia da entidade que xustifique a oportunidade de prestar o correspondente dereito ou servizo. O persoal da área funcional da Secretaría Xeral da Emigración destinado na Delegación da Xunta de Galicia en Uruguai, logo do estudo das propostas, emitirá o informe correspondente para a inclusión definitiva na relación de beneficiarios e contías amparadas polo convenio.

CUARTA.- OBRIGAS DAS PARTES.

Para o financiamento das actuacións previstas, a Secretaría Xeral da Emigración achegará, dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma para o ano 2014, a contía de **vinte mil euros (20.000 €)**, con cargo á aplicación orzamentaria **04.30.312C.481.0** "Asistencia sociosanitaria ao colectivo de galegos no exterior".

A redución da cota poderá acadar unha porcentaxe do 100%, 50% ou 25%, ou o complemento para poder ter cobertura de medicamentos, dependendo da situación económica e persoal do beneficiario e segundo o previsto no regulamento de concesión da entidade de beneficencia.





QUINTA.- PAGAMENTO E XUSTIFICACIÓN.

En virtude do disposto no Título III, artigos 42 e 44 do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a xustificación do convenio efectuarase na modalidade de conta xustificativa.

Trala sinatura deste convenio, procederase a efectuar, en concepto de pago anticipado, unha entrega de fondos como financiamento necesario para poder levar a cabo as accións previstas neste, por unha contía de catorce mil seiscentos euros (**14.600 €**), atendendo o disposto no artigo 63 do Decreto 11/2009, de 8 de xaneiro.

O importe restante, librarase no momento en que o beneficiario xustifique na súa totalidade o cumprimento da finalidade e demais condicións para as que se lle concedeu a axuda.

O pagamento efectuarase contra a presentación de conta xustificada que conterá a seguinte documentación:

1. Certificación acreditativa e documentación xustificativa dos gastos realizados ou cotas condonadas, expedidas polo representante da Asociación Española, ás que se engadirán informe do persoal da área funcional da Delegación da Xunta de Galicia en Montevideo, sobre a correcta aplicación do convenio e logo de conformidade do secretario xeral da Emigración.

2. Con esta certificación achegarase a seguinte documentación:

- Memoria comprensiva da execución de cada programa.
- Relación dos beneficiarios atendidos con cargo ao convenio, (esta relación incluírá nome e apelido, número de documento de identidade ou pasaporte, data e provincia galega de nacemento, e contía individual de cada beneficiario obxecto da axuda).
- Copia da folla individual de valoración aprobada pola Comisión de Beneficencia que deu lugar a inclusión no programa deste convenio, co selo da Delegación da Xunta de Galicia en Uruguai. No seu caso, copia do informe socio-sanitario que deu lugar a prestación ou certificación de que as condicións que deron lugar as axudas non teñen variado.

Antes da sinatura do convenio e antes de facerse efectivo cada pagamento aportaranse as seguintes declaracións:

- Declaración do conxunto de axudas solicitadas, tanto aprobadas como as pendentes de resolución, concedidas para os mesmos fins que son obxecto deste convenio, das distintas Administracións Públicas competentes ou calquera dos seus organismos, entes ou sociedades ou de entidades privadas.



XUNTA DE GALICIA

- Declaración responsable do cumprimento das súas obrigas tributarias e coa Seguridade Social e de non ter pendente de pagamento algunha débeda coa Administración Pública da Comunidade Autónoma de Galicia ou de ser debedor por resolución de procedemento de reintegro.
- De conformidade co establecido no artigo 10 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a Asociación Española, presentará declaración responsable de que cumpre os requisitos para obter a condición de beneficiario da subvención.

O prazo de xustificación deste convenio é ata o 15 de outubro de 2014.

De conformidade co establecido no artigo 65.4 h) do Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a entidade non estará obrigada a constituír garantía.

A obtención desta axuda é compatible coa obtención doutras axudas para este mesmo fin. A suma do conxunto das axudas solicitadas e/ou concedidas para o obxecto do convenio non poderá superar o 100% do custo da actividade a desenvolver.

A Asociación Española, deberá ter a disposición da Secretaría Xeral da Emigración a documentación que acredite a orixe ou a ascendencia galega de cada unha das persoas incluídas no programa, a xustificación da escaseza de recursos de cada unha delas así como recibo asinado por cada un dos beneficiarios no que se acredite ter sido beneficiario das axudas previstas en cada un dos programas establecidos mediante este convenio.

SEXTA.- MODIFICACIÓN DO CONVENIO.

1. Toda alteración das condicións tidas en conta para a concesión desta axuda e, en todo caso, a obtención concorrente de subvencións ou axudas outorgadas por outras administracións ou entes públicos ou privados, nacionais ou internacionais, poderá dar lugar á modificación do convenio.

2. Igualmente, e de conformidade co establecido na disposición adicional terceira da Lei 11/2013, do 26 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2014, o convenio poderá ser obxecto de modificación cando teña como finalidade o logro dos obxectivos de estabilidade orzamentaria e sustentabilidade financeira.

SÉTIMA.- CAUSAS DE RESOLUCIÓN DO CONVENIO

Sen prexuízo das causas xerais establecidas no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia serán causa de resolución do presente convenio e darán lugar, no seu caso, ao reintegro das cantidades percibidas cos seus correspondentes xuros, as seguintes:

- O incumprimento de calquera das cláusulas establecidas neste convenio.





XUNTA DE GALICIA

- A aplicación dos fondos outorgados no convenio para fins distintos dos que motivaron a súa concesión.

OITAVA.- REINTEGRO

Procederase ao reintegro, total ou parcial, da cantidade percibida cos xuros de mora devengados desde o momento do seu pagamento nos casos sinalados no artigo 33 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia. De acordo co artigo. 14.1.n da Lei 9/2007, os criterios de graduación dos posibles incumprimentos para determinar a cantidade a minorar ou reintegrar serán os seguintes:

- O incumprimento total dos fins para os que se concede a subvención, da realización dos gastos subvencionables ou da obriga de xustificación dará lugar á perda do dereito ao cobro ou, no seu caso, ao reintegro da totalidade da axuda percibida.

- Calquera outro incumprimento considerarase incumprimento parcial dos fins para os que se concedeu a axuda, da realización dos gastos subvencionables ou da obriga de xustificación, e dará lugar á perda do dereito ao cobro ou, no seu caso, ao reintegro na porcentaxe correspondente á inversión non efectuada ou non xustificada.

NOVENA.- COMISION DE SEGUIMENTO.

Para o seguimento e interpretación deste convenio, créase unha comisión mixta que estará integrada por catro persoas, dous representantes da Secretaría Xeral da Emigración, dos cales un presidirá a comisión, e dous representantes da entidade.

A Comisión terá as seguintes funcións:

- a) Facer o seguimento e control do desenvolvemento do convenio.
- b) Interpretar e resolver as dúbidas que se poidan suscitar na aplicación do convenio.

DÉCIMA.- RELACION LABORAL.

A sinatura deste convenio non implica relación contractual ou de calquera outro tipo entre as persoas que vaian desenvolver as accións previstas nos apartados anteriores e a Secretaría Xeral da Emigración, de tal xeito que a esta non se lle pode esixir responsabilidade ningunha, nin directa nin subsidiaria, polos actos ou feitos acaecidos no desenvolvemento do convenio.

A Secretaría Xeral da Emigración, ou o persoal dela dependente, non impartirá instrucións nin ordes aos traballadores contratados para a execución deste convenio.

O control da actividade laboral, e o exercicio das facultades empresariais sobre os devanditos traballadores, corresponde exclusivamente á Asociación.





XUNTA DE GALICIA

DÉCIMO PRIMEIRA.- PUBLICIDADE.

En todas as accións relacionadas coas actividades previstas neste convenio que impliquen difusión impresa ou de calquera outro tipo, deberán figurar de forma visible os logotipos da imaxe corporativa das dúas entidades asinantes.

A entidade beneficiaria presta o seu consentimento para incluír e facer públicos, no rexistro público de axudas, subvencións e convenios e no rexistro público de sancións, creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, os datos relevantes referidos ás axudas e subvencións recibidas, así como as sancións impostas.

Os datos referidos integrarán un ficheiro cuxo responsable será a Consellería Facenda, ante quen se poderán exercitar os dereitos de acceso, rectificación, cancelación e oposición.

De conformidade co artigo 13.4 da Lei 4/2006, do 30 de xuño, de transparencia e boas prácticas na Administración pública galega, a Secretaría Xeral da Emigración publicará na súa páxina web <http://emigracion.xunta.es> a relación dos beneficiarios e o importe das axudas concedidas, polo que, a sinatura do convenio leva implícita a autorización para o tratamento necesario dos datos dos beneficiarios e da súa publicación na citada páxina web. Tamén de conformidade co artigo 11 da devandita Lei, esta secretaría fará pública no DOG, así como na páxina web <http://emigracion.xunta.es>, a celebración do presente convenio.

De acordo co disposto no Decreto 132/2006, do 27 de xullo, polo que se regulan os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, a Secretaría Xeral da Emigración remitirá á Dirección Xeral de Relacións Institucionais e Parlamentarias orixinal ou fotocopia compulsada deste convenio, unha vez asinado, para os efectos da súa inscrición en dito rexistro.

DÉCIMO SEGUNDA.- REXIME XURIDICO.

O réxime xurídico deste convenio vén determinado polo establecido no mesmo, na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro e na Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións nos seus preceptos básicos e demais normativa que sexa de aplicación.

En caso de incumprimento do presente convenio, transgresión na súa execución ou desistimento pola outra parte procederase á súa inmediata resolución. Concorridos tales supostos esta entidade reintegrará ao Tesouro da Xunta de Galicia as contías aboadas, cos xuros a que deán lugar de conformidade coa normativa autonómica de aplicación e nos prazos máis perentorios que a mesma dispuxese.

As lagoas ou diverxencias que puideran apreciarse na aplicación do presente convenio (agás as que teñen que ver co outorgamento, xustificación, pagamento, reintegro e determinación de responsabilidades relativas a subvención concedida que serán resoltas polo, Secretario



XUNTA DE GALICIA

Xeral da Emigración), integraranse, interpretaranse e resolveranse motivadamente pola administración autonómica, logo do ditame non vinculante da comisión a que fai referencia a cláusula novena. Contra estas resolucións e polo carácter administrativo deste convenio, poderase interpoñer os oportunos recursos contencioso-administrativo ante o Tribunal Superior de Xustiza de Galicia.

DÉCIMO TERCEIRA.- VIXENCIA.

Este convenio entrará en vigor ao día seguinte ao da súa sinatura e estenderá a súa vixencia ata o 15 de outubro de 2014, agás que sexa denunciado por algunha das partes, por incumprimento dos acordos que nel se recollen.

Porén, de acordo co artigo 2.1.b. da Lei 9/2007, do 13 de xuño de subvencións de Galicia, as achegas económicas poderán financiar as accións necesarias para o cumprimento do obxecto do convenio realizadas a partir do 1 de xaneiro de 2014.

En proba de conformidade con canto antecede, asinan este convenio, por duplicado exemplar, no lugar e data sinalados no encabezamento.

O SECRETARIO XERAL DA EMIGRACIÓN

Antonio Rodríguez Miranda

O PRESIDENTE DA ASOCIACIÓN
ESPAÑOLA PRIMERA DE SOCORROS
MUTUOS DE MONTEVIDEO

Gerardo García Rial